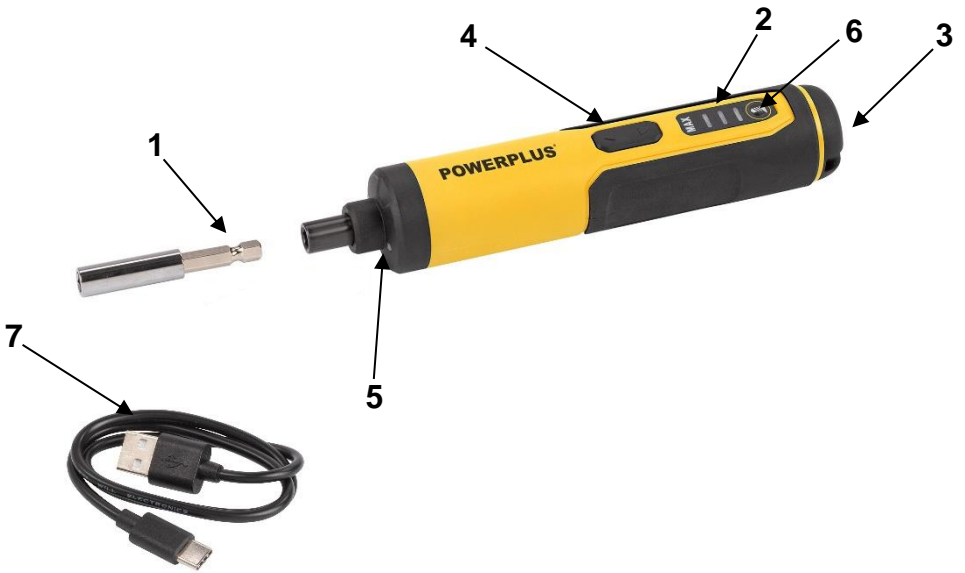


POWX00420



**FIG.A**



**FIG.1**



**FIG.2**



**FIG.3**

1	ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE .....	2
2	POPIS (OBR. A) .....	2
3	OBSAH BALENIA .....	2
4	SYMBOLY .....	2
5	VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE .....	3
5.1	<i>Pracovná plocha</i> .....	3
5.2	<i>Elektrická bezpečnosť</i> .....	3
5.3	<i>Osobná bezpečnosť</i> .....	3
5.4	<i>Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň</i> .....	4
5.5	<i>Servis</i> .....	4
6	BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ŠPECIFICKÉ PRE DANÉ NÁRADIE	5
7	PREVÁDZKA .....	5
7.1	<i>Bíty skrutkovača (obr. 1)</i> .....	5
7.2	<i>Postup pri nabíjaní (obr. 2)</i> .....	5
7.3	<i>Ovládanie otáčania vpred/vzad (obr. 4)</i> .....	6
7.4	<i>Skrutkovanie</i> .....	6
8	ČISTENIE A ÚDRŽBA .....	6
8.1	<i>Čistenie</i> .....	6
8.2	<i>Údržba</i> .....	6
9	TECHNICKÉ ÚDAJE .....	7
10	HLUK .....	7
11	ZÁRUKA .....	7
12	ŽIVOTNÉ PROSTREDIE .....	8
13	VYHLÁSENIE O ZHODE .....	8

# KOMPAKTNÝ SKRUTKOVÁČ 4 V

## POWX00416

### 1 ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Toto elektrické náradie je určené na skrutkovanie do dreva a plastu.  
Nie je určené na komerčné použitie.



**VAROVANIE!** Z dôvodu vlastnej bezpečnosti si pred použitím tohto zariadenia prečítajte tento návod a všeobecné bezpečnostné pokyny. Ak vaše elektrické zariadenie budete dávať iným používateľom, odovzdajte ho spolu s týmito pokynmi.

### 2 POPIS (OBR. A)

1. Držiak koruniek
2. Kontrolka nabíjania/displej nastavenia točivého momentu
3. Zásuvka na nabíjanie
4. Tlačidlo chodu vpred/vzad
5. Pracovné svetlo
6. Tlačidlo nastavenia točivého momentu
7. Kábel USB C

### 3 OBSAH BALENIA

- Odstráňte všetok baliaci materiál.
- Odstráňte zvyšný baliaci materiál a baliace vložky (ak sú súčasťou balenia).
- Skontrolujte, či je obsah balenia úplný.
- Skontrolujte či prístroj, elektrická šnúra, zástrčka a príslušenstvo nebolo počas prepravy poškodené.
- Baliaci materiál si, pokiaľ je to možné, odložte počas celej záručnej doby. Potom ho zlikvidujte v miestnej zberni odpadov.



**VAROVANIE:** Baliaci materiál nie je na hranie! Deti sa nesmú hrať s plastovými vreckami! Nebezpečenstvo udusenía!

1x akumulátorový skrutkovač 1x bezdrôtový kompaktný skrutkovač

1x návod

1x kábel USB C

1x držiak bitov

24x 25 mm bity

(T10/T15/T20/T25, SL3/SL4/SL5/SL6, PZ0/PZ1/PZ2/PZ3, PH0/PH1/PH2/PH3,  
H3/H4/H5/H6, S0/S1/S2/S3)

1x 50 mm bit




1x úložné puzdro



**Ak zistíte, že chýbajú nejaké súčasti, alebo sú poškodené, kontaktujte prosím predajcu.**

### 4 SYMBOLY

V tomto návode a/alebo na stroji sa používajú nasledujúce symboly:

	Označuje riziko zranenia, alebo poškodenie nástroja.		V súlade so základnými požiadavkami európskych smerníc.
	Noste ochranné okuliare.		Noste ochranné rukavice.
	Pred použitím si prečítajte návod.		

## 5 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné varovania a všetky pokyny. Nedodržanie všetkých varovaní a pokynov môže spôsobiť úder elektrickým prúdom, požiar a/alebo závažný úraz. Odložte si všetky varovania a pokyny na prípad, ak ich budete v budúcnosti potrebovať. Termín "elektrické náradie" v týchto varovaniach označuje vaše elektrické náradie s napájaním zo siete (s káblom) alebo elektrické náradie napájané akumulátorom (bez kábla).

### 5.1 Pracovná plocha

- Pracovnú plochu udržiavajte v čistote a dobre osvetlenú. Neporiadok a prítomie na pracovisku zvyšuje riziko úrazov.
- Elektrické náradie nepoužívajte vo výbušných prostrediach, obsahujúcich napríklad horľavé tekutiny, plyny alebo prach. Elektrické náradie spôsobuje iskrenie, ktoré môže zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia sa nesmú v blízkosti nachádzať deti a okoloidúci. Mohli by odpútať vašu pozornosť a náradie by ste nemali pod kontrolou.

### 5.2 Elektrická bezpečnosť

- Vždy skontrolujte, či napätie napájacieho zdroja súhlasí s napätím na výkonnostnom štítku.
- Vidlice elektrického náradia musia zodpovedať sieťovej zásuvke. Vidlicu nikdy neupravujte žiadnym spôsobom. Nepoužívajte s uzemneným elektrickým náradím (pripojeným k uzemneniu) žiadne adaptéry vidlice. Používanie nepozmeňovaných vidlíc zodpovedajúcich sieťovým zásuvkám znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov a povrchov, spojených s uzemnením, ako sú potrubia, radiátory, sporáky alebo chladničky. Ak ste uzemnený alebo spojený s uzemnením, hrozí vám zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrické náradie nesmie byť vystavené dažďu ani vlhkým podmienkam. Prienik vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

### 5.3 Osobná bezpečnosť

- Pri používaní elektrického náradia buďte vždy ostražitý, sledujte čo robíte a riadte sa zdravým úsudkom. Elektrické náradie nepoužívajte, ak ste unavený, alebo ak ste pod vplyvom liekov, alkoholu alebo drog. Okamih nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže spôsobiť závažný osobný úraz.

- Používajte bezpečnostné pomôcky. Vždy noste chránič očí. Používaním bezpečnostných pomôcok, ako je protiprachová maska, neklzáva bezpečnostná obuv, tvrdá prilba alebo chrániče uší za každých podmienok sa znižuje riziko osobných úrazov.
- Zabráňte náhodnému uvedeniu do činnosti. Pred pripojením do siete sa uistite, že vypínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojovanie elektrického náradia so zapnutým vypínačom zvyšuje riziko úrazov.
- Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče a iné nástroje. Kľúč a nástroje, ktoré zostanú pripevnené k rotujúcemu dielu elektrického náradia môžu spôsobiť úraz.
- Nenakláňajte sa príliš. Vždy musíte mať spoľahlivú oporu a rovnováhu. Zlepšuje sa tým ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Buďte vhodne oblečený. Nenoste voľné odevy ani šperky. Nepribližujte sa vlasmi, odevmi ani rukavicami k pohyblivým dielom. Voľné odevy, šperky alebo dlhé vlasy môžu zachytiť pohyblivé diely.
- Ak sa používajú aj pomôcky na pripojenie odsávačov a zberačov prachu, uistite sa, že sú riadne pripojené a správne sa používajú. Používaním týchto pomôcok možno znížiť nebezpečenstvo spôsobované prachom.

#### **5.4 Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň**

- Pri použití elektrického náradia nevynakladajte nadmernú silu. Používajte správne elektrické náradie pre vaše použitie. Správne elektrické náradie zvládne prácu lepšie a bezpečnejšie, s rýchlosťou, na ktorú bolo navrhnuté.
- Nepoužívajte elektrické náradie ak sa vypínačom nezapína alebo nevypína. Elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou doplnkov alebo odložením elektrického náradia odpojte vidlicu od napájacieho napätia. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného uvedenia elektrického náradia do činnosti.
- Nepoužívané elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, používali toto elektrické náradie. Elektrické náradie je nebezpečné v rukách nepoučených používateľov.
- Elektrické náradie riadne udržiavajte. Skontrolujte, či pohyblivé diely nie sú vyosené alebo či sa nezadierajú, či nie sú poškodené diely a či nemajú žiadne iné nedostatky, ktoré môžu ovplyvniť funkčnosť elektrického náradia. V prípade poškodenia sa elektrické náradie musí pred opätovným použitím opraviť. Veľa úrazov spôsobujú nedostatočne udržiavané elektrické náradie.
- Náradie sa musí udržiavať v naostrenom a čistom stave. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami majú menšiu náchylnosť k zadieraniu a ľahšie sa ovládajú.
- Elektrické náradie, doplnky a nástrojové koncovky a pod. používajte v súlade s týmito pokynmi a spôsobom, zamýšľaným pre daný druh elektrického náradia, berúc na zreteľ pracovné podmienky a na prácu, ktorá sa má vykonávať. Používanie elektrického náradia na iné operácie ako tie, pre ktoré je určené, môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

#### **5.5 Servis**

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

## 6 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ŠPECIFICKÉ PRE DANÉ NÁRADIE

- Pri vykonávaní činnosti, pri ktorej sa upínadlo môže dostať do kontaktu so skrytým el. vedením, držte elektrické náradie za izolované držiaky. Kontakt upínadla s drôtom, ktorý je pod el. prúdom, spôsobí, že odhalené kovové časti nástroja budú tiež pod prúdom a používateľa zasiahne el. prúd.
- Nabíjačku batérie chráňte pred dažďom a vlhkom. Preniknutie vody do nabíjačky batérie zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Batériu dobíjajte len nabíjačkou, ktorá bola predpísaná výrobcom. Ak sa nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ batérie, použije na inú batériu, hrozí riziko požiaru.
- Nenabíjajte iné batérie. Nabíjačka batérie je vhodná len na nabíjanie našich lítium-iónových batérií v rámci uvedeného napätového rozsahu. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo požiaru a výbuchu.
- Nabíjačku batérie udržiavajte čistú. Znečistenie môže spôsobiť nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
- Pred každým použitím skontrolujte nabíjačku batérie, kábel a zástrčku. Nabíjačku batérie nepoužívajte, ak zistíte, že je poškodená. Nabíjačku batérie sami neotvárajte, nechajte ju opraviť kvalifikovaným personálom s použitím originálnych náhradných dielov. Poškodené nabíjačky batérie, káble a zástrčky zvyšujú riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Nabíjačku batérie neprevádzkujte na ľahko horľavých povrchoch (napr. papieri, textíliách atď.), alebo vo výbušnom prostredí. Hrozí nebezpečenstvo požiaru vplyvom zohriatia nabíjačky batérie počas nabíjania.
- Pri nesprávnom zachádzaní môže z batérie uniknúť kvapalina. Zabráňte kontaktu s ňou. Ak sa náhodou dotknete kvapaliny, opláchnite pokožku vodou. Ak sa kvapalina dostane do očí, vyhľadajte okrem toho aj lekársku pomoc. Kvapalina z batérie môže spôsobiť podráždenie alebo popálenie.
- Batériu sami neotvárajte. Hrozí nebezpečenstvo skratu.
- Batériu chráňte pred teplom, napr. pred nepretržitým slnečným žiarením a požiarom. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- Batériu neskratujte. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- V prípade poškodenia a nesprávneho používania batérie môžu uniknúť výpary. V prípade ťažkostí vyvetrajte a poraďte sa s lekárom. Výpary môžu dráždiť dýchací systém.

## 7 PREVÁDZKA

### 7.1 *Bity skrutkovača (obr. 1)*

- V závislosti od hlavy skrutky, s ktorou sa pracuje, možno s týmto výrobkom používať rôzne skrutkovacie bity. Používajte dodané skrutkovacie bity s dĺžkou 25 mm.
- Ak chcete nasadiť bity, vložte požadovaný bit do držiaka bitov (1), kým nebude správne upevnený.
- Ak chcete vybrať bity, opatrne ich vytiahnite z držiaka bitov (1).

### 7.2 *Postup pri nabíjaní (obr. 2)*

Akumulátor tohto výrobku je integrovaný do náradia a nie je možné ho vybrať.

Akumulátor sa dodáva s nízkou hladinou náboja. Pred prvým použitím ho úplne nabite.

Skrutkovač sa dodáva s nabíjacím káblom USB. Malý konektor je typ USB C a veľký konektor je štandardný konektor USB typu A. To znamená, že skrutkovač možno nabíjať cez ľubovoľnú výstupnú zásuvku USB A, buď pomocou adaptéra USB (smartfón), alebo pomocou powerbanky, notebooku atď.

- Zapojte konektor USB C do nabíjacej zásuvky (3).
- Pripojte konektor USB A k ľubovoľnej výstupnej zásuvke USB A alebo k adaptéru USB (nie je súčasťou dodávky).
- Pripojte adaptér USB (nie je súčasťou dodávky) k napájacej sieti.
- Ukazovateľ nabíjania (2) znázorňuje stav nabíjania.

- Keď začne blikať kontrolka LED nabíjania, znamená to, že sa skrutkovač nabíja. Úplné nabitie akumulátora bežne trvá 3 až 5 hodín.
- Keď svietia všetky 3 zelené kontrolky LED, je akumulátor plne nabitý.
- Po dokončení nabíjania odpojte kábel USB od skrutkovača.

**Počas procesu nabíjania sa rukoväť náradia zahreje. Ide o bežný jav.**



**Po dokončení nabíjania odpojte nabíjačku batérie od zásuvky.**

**Náradie počas nabíjacieho procesu nepoužívajte.**

### 7.3 Ovládanie otáčania vpred/vzad (obr. 4)

Smer otáčania (vpred na vzad) môžete zmeniť stlačením tlačidla ovládania otáčania vpred (F)/vzad (R) (4).



**UPOZORNENIE! Smer otáčania meňte iba vtedy, keď je výrobok vypnutý a úplne zastavený! Vždy sa uistite, že je ovládanie otáčania vpred/vzad nastavené do správnej polohy vzhľadom na zamýšľanú prácu!**

### 7.4 Skrutkovanie

- Najprv nastavte správny točivý moment pomocou tlačidla nastavenia točivého momentu (6) s ohľadom na materiál a veľkosť skrutky.
- Výber možností, kontrolka (2) zobrazuje: 1 kontrolka LED = nízke / 2 kontrolka LED = stredné / 3 kontrolky LED = vysoké.
- Vopred vyvrtajte otvory s menším priemerom, než je priemer skrutky, ktorú chcete naskrutkovať.
- Držte výrobok kolmo na skrutku, ktorú chcete naskrutkovať/vyskrutkovať. Ak ho budete držať pod uhlom, môže to viesť k sklznutiu alebo uviaznutiu bitu skrutkovača.
- Najprv umiestnite bit skrutkovača priamo na skrutku a potom výrobok zapnite.
- Vyvíjajte len taký tlak, aký je potrebný na udržanie skrutky na mieste a kontaktu bitu s hlavou skrutky. Príliš veľký tlak spôsobí poškodenie hlavy skrutky a bitu skrutkovača, príliš malý tlak spôsobí vyklznutie bitu skrutkovača.
- Uviaznuté a zaseknuté skrutky môžete odstrániť zmenou smeru otáčania.

## 8 ČISTENIE A ÚDRŽBA

### 8.1 Čistenie

- Ventilačné otvory stroja udržiavajte čisté, aby ste zabránili prehriatiu motora
- Plášť stroja čistite pravidelne mäkkou handričkou, najlepšie po každom použití
- Ventilačné otvory udržiavajte v čistom stave bez prachu a nečistôt
- Ak nečistoty neschádzajú, použite mäkkú handričku namočenú vo vode so saponátom
- Nepoužívajte rozpúšťadlá, napr. benzín, alkohol, čpavok atď. Tieto rozpúšťadlá môžu poškodiť plastové diely

### 8.2 Údržba

Pozor! Skrutkovač vždy vypnite a spínač zaistíte do vypnutej polohy predtým, ako na náradí budete vykonávať akékoľvek práce.



## 9 TECHNICKÉ ÚDAJE

Č. Modelu	POWX00416
Menovité napätie	4 V
Rýchlosť pri nezaťažení	250 ot./min.
Kapacita batérie	1300 mAh
Čas nabíjania	3 – 5 hodín

## 10 HLUK

Hodnoty emisii hluku namerané podľa príslušnej normy. (K=5)

Hladina akustického tlaku LpA	61 dB(A)
Hladina akustického výkonu LwA	72 dB(A)



**POZOR! Ak akustický tlak prekročí úroveň 85 dB(A), používajte chrániče sluchu.**

aw (Vibrácie)	0,37 m/s <sup>2</sup>	K = 1,5 m/s <sup>2</sup>
---------------	-----------------------	--------------------------

## 11 ZÁRUKA

- Záručná lehota poskytovaná na tento výrobok je 36 mesiacov a začína plynúť dňom zakúpenia prvým používateľom.
- Táto záruka zahŕňa všetky chyby materiálu a výrobné chyby, okrem: batérií, nabíjačiek, chybných súčastí, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu ako napr. ložiská, kefy, káble a zástrčky alebo príslušenstvo ako vrtáky, vrtné korunky, pilové listy atď.; nezahŕňa poškodenia alebo chyby spôsobené zlým zaobchádzaním, nehodami alebo pozmeňovaním, ani náklady na prepravu.
- Poškodenie a/alebo chyby, ktoré sú dôsledkom nesprávneho používania, tiež nespádajú pod ustanovenia záruky.
- Nenesieme ani žiadnu zodpovednosť za zranenie osôb, ktoré je dôsledkom nesprávneho používania zariadenia.
- Opavy smie vykonávať iba autorizované servisné stredisko pre nástroje Powerplus.
- Viac informácií získate na tel. čísle 00 32 3 292 92 90.
- Prípadné náklady na prepravu vždy nesie zákazník, ak nebolo písomnou formou dohodnuté inak.
- Záruku si zároveň nemožno uplatňovať, ak bolo zariadenie poškodené v dôsledku nedbanlivej údržby alebo preťaženia.
- Zo záruky sú definitívne vylúčené prípady, kedy poškodenie vzniklo dôsledkom vniknutia kvapaliny, nadmerného preniknutia prachu, úmyselného poškodenia (úmyselne alebo závažnou nedbanlivosťou), nevhodného použitia (použitie zariadenia na účely, na ktoré nie je vhodné), nekompetentného použitia (napr. nerespektovaním pokynov v návode), neodbornej montáže, zásahu bleskom, chybného sieťového napätia. Neboli uvedené všetky možnosti.
- Prijatie reklamácie v rámci záruky nemá vplyv na predĺženie záručnej lehoty, ani na začatie novej záručnej lehoty v prípade výmeny zariadenia.
- Staré zariadenia alebo súčasti, ktoré sú vymieňané v rámci záruky, sa preto stávajú majetkom spol. Varo NV.
- Vyhradzujeme si právo zamietnuť akúkoľvek reklamáciu, ak nie je možné overiť dátum zakúpenia alebo ak je jasné, že výrobok nebol riadne udržiavaný. (čisté vetracie otvory, pravidelná údržba uhlíkových kefičiek atď.)
- Potvrdenku o nákupe si musíte uschovať ako doklad o dátume zakúpenia.

- Náradie musíte vrátiť v nerozobranom stave svojmu predajcovi v prijateľne čistom stave, v originálnom plastovom kufríku liatom pod tlakom, ak v ňom bolo vaše náradie dodané, spolu s priloženým dokladom o kúpe.

## 12 ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Ak musíte po dlhodobom používaní zariadenie vymeniť, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom, ale ekologicky správnym spôsobom.

Odpad, ktorý vzniká pri likvidácii elektrických strojov, sa nesmie likvidovať s bežným domovým odpadom. Ak existuje zariadenie na recykláciu, odovzdajte ho na recykláciu. Informácie o recyklácii vám poskytnú miestne úrady alebo predajca.

## 13 VYHLÁSENIE O ZHODE



**VARO N.V.** – Joseph Van Instraat 9 – BE2500 Lier – BELGICKO

vyhlasuje, že

výrobok:	Kompaktný skrutkovač 4 V
obchodná známka:	POWERplus
model:	POWX00416

je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými ustanoveniami príslušných európskych smerníc, na základe uplatnenia európskych harmonizovaných noriem. V prípade akýchkoľvek neoprávnených úprav tohto zariadenia stráca toto vyhlásenie svoju platnosť.

Európske smernice (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

2011/65/EU  
2006/42/EC  
2014/30/EU

Európske harmonizované normy (vrátane ich prípadných novelizácií do dátumu podpisu):

EN62841-1 : 2015  
EN62841-2-2 : 2017  
EN55014-1 : 2017  
EN55014-2 : 2015

Uchovávateľ technickej dokumentácie: Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Nižšie podpísaný koná v mene výkonného riaditeľa spoločnosti,

Ludo Mertens  
Regulačné záležitosti – Compliance Manager  
Lier, 19/11/2021